



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 14. huhtikuuta 2021
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2018/0190(COD)

14146/1/20
REV 1 ADD 1

CULT 93
AUDIO 66
CADREFIN 461
RELEX 1020
IA 120
CODEC 1371
PARLNAT 154

NEUVOSTON PERUSTELUT

Asia: Neuvoston ensimmäisessä käsittelyssä vahvistama kanta EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEN antamiseksi Luova Eurooppa -ohjelman (2021–2027) perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1295/2013 kumoamisesta

- Neuvoston perustelut
- Hyväksytty neuvostossa 13. huhtikuuta 2021

I JOHDANTO

1. Euroopan komissio antoi 30. toukokuuta 2018 ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Luova Eurooppa -ohjelman perustamisesta (2021–2027) ja asetuksen (EU) N:o 1295/2013 kumoamisesta¹.
2. Euroopan parlamentti vahvisti ensimmäisen käsittelyn kantansa 28. maaliskuuta 2019.
3. Euroopan talous- ja sosiaalikomitea antoi lausuntonsa 12. joulukuuta 2018 ja alueiden komitea omansa 6. helmikuuta 2019.
4. Neuvosto muodosti istunnossaan 20. joulukuuta 2018 osittaisen yleisnäkemyksen (vain artiklaosasta)². Pysyvien edustajien komitea hyväksyi 17. huhtikuuta 2019 valtuutuksen neuvotella Euroopan parlamentin kanssa (koko teksti, joka sisältää sekä johdanto-osan kappaleet että artikkelit)³. Kolmikantaneuvotteluja käytiin neljään otteeseen, ja alustavaan yhteisymmärrykseen päästiin viimeisessä kolmikantakokouksessa 14. joulukuuta 2020.
5. Pysyvien edustajien komitea hyväksyi 18. joulukuuta 2020 kolmikantaneuvotteluissa aikaansaadun lopullisen kompromissin⁴.
6. Euroopan parlamentin kulttuuri- ja koulutusvaliokunta hyväksyi tekstin 11. tammikuuta 2021.

¹ 9170/18 + ADD 1.

² 15618/18 + ADD 1.

³ 7526/19.

⁴ 13848/20.

II TAVOITE

7. Ohjelman yleistavoitteina on vaalia, kehittää ja edistää Euroopan kulttuurista ja kielellistä monimuotoisuutta ja kulttuuriperintöä sekä parantaa kulttuuri- ja luovien alojen kilpailukykyä ja taloudellista potentiaalia, erityisesti audiovisuaalialalla. Erityistavoitteisiin kuuluu Euroopan tason yhteistyö, jolla tuetaan eurooppalaisten teosten luomista ja lujitetaan Euroopan kulttuuri- ja luovien alojen taloudellista, sosiaalista ja kansainvälistä ulottuvuutta, edistetään Euroopan audiovisuaalialan kilpailukykyä, poliittista yhteistyötä ja innovointia sekä tiedotusvälineiden moniarvoisuutta ja medialukutaitoa.
8. Ohjelmassa säilytetään edellisen Luova Eurooppa -ohjelman (2014–2020) rakenne, joka käsittää kolme erillistä toimintalinjaa: Kulttuurin toimintalinja, joka kattaa kulttuuri- ja luovat alat, audiovisuaalialaa lukuun ottamatta, Median toimintalinja, joka kattaa audiovisuaalialan, ja Monialainen toimintalinja, josta tuetaan monialaisia toimia, jotka kattavat kaikki kulttuuri- ja luovat alat.

III NEUVOSTON ENSIMMÄISEN KÄSITTELYN KANNAN ANALYYSI

9. Neuvosto ja Euroopan parlamentti ovat neuvotelleet komission ehdotuksen pohjalta päästäkseen sopimukseen toisen käsittelyn varhaisessa vaiheessa sellaisen neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannan perusteella, jonka parlamentti voisi hyväksyä sellaisenaan.
10. Neuvoston ensimmäisen käsittelyn kantaan sisältyvät seuraavat keskeiset seikat, joista lainsäätäjät pääsivät yhteisymmärrykseen kolmikantaneuvotteluissa:

Keskeiset kysymykset

11. Hallinnointi

Euroopan parlamentti oli ilmaissut huolensa ohjelman hallinnoinnista ja esittänyt toiveensa varmistaa, että ohjelmakauden aikana ei oteta käyttöön aloitteita ilman sen ennakkosuostumusta. Lainsäätäjät sopivat, että liitteessä I (*Ohjelman toimien kuvaus*) on sisällöltään hyvin yksityiskohtainen suljettu luettelo toimista. Joustavuus koskee näin ollen yksinomaan täytäntöönpanotasoa. Uusia toimia voidaan ottaa käyttöön ainoastaan komission esittämällä ehdotuksella asetuksen muuttamisesta. Tämä takaa molempien lainsäätäjien osallistumisen poliittisesti tärkeisiin päätöksiin ohjelman keston aikana. Työohjelmat hyväksytään täytäntöönpanosäädöksellä, ja ohjelman komitea toimii jatkossakin jäsenvaltioiden käyttämänä valvontamekanismina. Delegoituja säädöksiä on tarkoitus käyttää seuranta- ja arviointikehystä koskevien säännösten laatimiseen, muun muassa liitteen II muuttamiseen indikaattorien tarkistamiseksi tai täydentämiseksi.

12. Talousarvio

Lainsäätäjien välinen sopimus vastaa Eurooppa-neuvoston vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehityksen osalta vahvistamia rahoituspuitteita (1 842 000 000 euroa käypinä hintoina), joita täydennetään 600 000 000 euron (vuoden 2018 hintoina) lisämäärärahalla (asetuksen (EU, Euratom) 2020/2093 5 artiklassa säädetyn ohjelmakohtaisen mukautuksen nojalla). Lainsäätäjät sopivat myös, että samaa mallia käytetään sekä rahoituspuitteiden että lisämäärärahan toimintalinjakohtaisessa jakamisessa: vähintään 33 prosenttia Kulttuurin toimintalinjaa vastaavaan tavoitteeseen, vähintään 58 prosenttia Median toimintalinjaa vastaavaan tavoitteeseen ja enintään 9 prosenttia Monialaista toimintalinjaa vastaavaan tavoitteeseen.

13. Yhteisöt, joille voidaan myöntää avustuksia ilman ehdotuspyyntöä

Määrittäessään yhteisöjä, jotka voivat osallistua ohjelmaan, komissio ehdotti kahta tahoa, jotka voisivat saada avustuksia ilman ehdotuspyyntöä: Euroopan elokuva-akatemia ja Euroopan unionin nuoriso-orkesteri. Parlamentin alkuperäinen kanta vastasi komission kantaa, jonka mukaan Euroopan elokuva-akatemia voisi saada suoraa tukea ilman kilpailua LUX-yleisöelokuvapalkintoon liittyvän toiminnan yhteydessä. Neuvoston alkuperäinen kanta oli vähemmän suotuista, ja siinä painotettiin tasapuolista kilpailua julkisen rahoituksen saamisen ennakkoodellytyksenä. Neuvottelujen tuloksena syntynyt teksti ei sisällä nimettyjä avustuksensaajia sellaisten avustusten osalta, jotka myönnetään ilman ehdotuspyyntöjä. Se sisältää kuitenkin nimenomaisen viittauksen LUX-yleisöelokuvapalkintoon osana toimia, joiden avulla Median toimintalinjan painopisteitä on tarkoitus toteuttaa (liite I). EU:n nuoriso-orkesterin osalta tekstissä a) tunnustetaan sen erityisasema johdanto-osan 40 kappaleessa ja b) annetaan liitteessä I mahdollisuus tukea tätä elintä (vastaavanlainen ratkaisu kuin LUX-yleisöelokuvapalkinnon kohdalla). EU:n nuoriso-orkesteria käsitellään myös komission toimittamassa aiekirjeessä.

14. Tasapuoliset toimintaedellytykset

Asiasta keskusteltiin perusteellisesti, ja neuvoston sitä koskevaa kantaa määrittävät seuraavat keskeiset seikat:

- "tasapuolisten toimintaedellytysten" käsitteen soveltaminen yksinomaan Median toimintalinjaan;
- tunnustettu tarve ottaa huomioon maiden väliset erot audiovisuaalisen sisällön tuotannon ja levityksen, tämän tyyppisen sisällön saatavuuden ja sen kulutussuuntauksien osalta sekä varsinkin maiden kielellisten ja maantieteellisten erityispiirteiden osalta;
- pyrkimys tukea sijainnista riippumatta eurooppalaisia lahjakkuuksia toimimaan rajojen yli ja kansainvälisesti;
- "tasapuolisten toimintaedellytysten" käsitteen huomioon ottaminen kahdessa indikaattorissa (jotka itsessään ilmentävät ohjelman merkittäviä osatekijöitä ja joita käytetään ohjelman tuloksellisuuden arviointiin).

15. Musiikkialan kohtelu

Sovittu teksti sisältää virtaviivaistetun johdanto-osan 13 kappaleen, ja musiikkialaan viitataan korostetusti Kulttuurin toimintalinjan alakohtaisia toimia koskevassa johdantokappaleessa. Komission ehdotuksen mukaisesti musiikkialan katsotaan olevan tällaisen erillisen alakohtaisen toimen kohteena samalla tavoin kuin kirja- ja kustannusala, arkkitehtuuri ja kulttuuriperintö sekä muut taide- ja luovat alat, joihin liittyy erityistarpeita.

16. Osallisuus

Sovittuun tekstiin sisältyy uusi horisontaalinen viittaus osallisuuteen ohjelman puitteissa (3 artikla – *Ohjelman tavoitteet*).

Muut kysymykset

17. Lainsäätäjät päättivät säilyttää Median toimintalinjan logon. Visuaalinen symboli on sisällytetty tekstiin lisättyyn uuteen liitteeseen.
18. Kolmansien maiden osallistumisen osalta kaikkien ohjelman Median toimintalinjaan ja Monialaiseen toimintalinjaan osallistuvien kolmansien maiden on neuvottelujen tulosten mukaisesti täytettävä audiovisuaalisia mediapalveluja koskevassa direktiivissä vahvistetut edellytykset. Asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa Euroopan naapuruuspolitiikan maat voivat saada poikkeuksen tästä velvoitteesta. ETA:n EFTA-valtiot, ehdokasvaltiot ja mahdolliset ehdokkaat, jotka osallistuivat täysimääräisesti vuosien 2014–2020 ohjelmaan, voivat hyödyntää siirtymäkautta kansallisen lainsäädäntönsä mukauttamiseksi tarkistettuun audiovisuaalisia mediapalveluja koskevaan direktiiviin. Kolmansille maille, jotka osallistuvat ainoastaan Kulttuurin toimintalinjaan, annetaan mahdollisuus perustaa ohjelmayhteyspiste.
19. Useita säännöksiä on muutettu sen varmistamiseksi, että kaikkiin monivuotiseen rahoituskehykseen liittyviin ehdotuksiin sovelletaan horisontaalista lähestymistapaa. Muutokset koskevat erityisesti ohjelman keston lisäämistä 1 artiklaan, jotta se vastaisi monivuotisen rahoituskehyn 2021–2027 kestoja, kolmansien maiden osallistumista, unionin taloudellisten etujen suojaamista, huippuosaamismerkkiä ja kumulatiivista ja vaihtoehtoista rahoitusta sekä taannehtivuutta.

IV PÄÄTELMÄ

20. Neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannassa on otettu täysin huomioon neuvoston ja Euroopan parlamentin välillä käydyissä neuvotteluissa komission avustuksella aikaansaatu kompromissi. Kulttuuri- ja koulutusvaliokunnan puheenjohtajan pysyvien edustajien komitean puheenjohtajalle 15. tammikuuta 2021 osoittama kirje vahvistaa tämän kompromissin. Kulttuuri- ja koulutusvaliokunnan puheenjohtaja ilmoittaa kirjeessään, että jos neuvosto toimittaa sovitun mukaisen kantansa virallisesti Euroopan parlamentille, hän suosittelee täysistunnolle, että neuvoston kanta hyväksytään tarkistuksitta parlamentin toisessa käsittelyssä lingvistijuristien viimeisteltyä sen.
-